

AS 199 .3 _c A

[illegible]

USUKY LOMKHULEKDO WESIZWE

UMYALEZQO NGUMNTWHANA MANGOSUTRHU BUTHELEZ T, UNDUNBNK UL U
WAKWAZULY NONGUMENGAMEL I WEQEMBU LENKATHA YENKULULEKQO.

ONDINI 10 MEYI 1992

[illegible]

IVALIWE I1ZE IKHULUNYWE

UsSury LOMKHULEKO WESIZWE

UMYALEZO NGUMNTWANA MONGOSUTHU BUTHELEZXI, UINDUNANRKULU

o

WAKWAZULU NONGUMENGAMEL I WEGEMBU LENKATHA YENKULULEKO.

ONDINI @ 0 MEYL1 1997

__._.â\200\224....â\200\224-..â\200\224â\200\224â\200\224__..â\200\224.â\200\224â\200\224â\200\224â\200\224-â\200\224-â\200\224-..â\200\224.â\200\224-..â\200\224_â\200\224-..â\200\224â\200\224-...â\200\224-..â\200\224â\200\224â\200\224â\200\224.â\200\224.â\200\224.â\200\224â\200\224_â\200\224._â\200\224_..__â\200\224-_.--â\200\224_.â\200\224â\200\224-â\200\224â\200\224â\200\224â\200\224_â\200\224â\200\224..â\200\224_â\200\224.â\200\224.â\200\224-__â\200\224â\200\224-â\200\224â\200\224â\200\224_â\200\224.â\200\224â\200\224_â\200\224-â\200\224

MPHATHI WOHELELO,â\200\224 UMENGAMELI â\200\224WENHLANGAND YQBEFQï¬\201g%glmN &awi¬\201(wlgm
*

IDAMASA , UMFUNDISI â\200\224NHLENGETHWA; _ U-CANDNâ\200\224 MBATHA ~A"WABANYE A

ABEFUNDISI NAMASISTELAS ONGOONGROSHE â\200\224 NAMAPHINI â\200\224BNGRONGROSHE
BAKAHULUMENT WAKWAZULU; NABANTWANA â\200\224 BASENDLUNKULU; AMALUNGU

OMKHANDLU WAKWAZLYU __ OSHAYUMTHETHO; AMALUNGU â\200\224 OMGWAMANDA
NEZ IKHULU ZEQUEMBU LENKATHA YENKULULEKO; IZIHAMBELI EZIMROKA,
BAFOWETHU NODADEWETHU .

T NGITHE NXA NGICABANGA NEOSUKU â\200\224OMKHULERKO â\200\224WES I ZWE ,â\200\224 UMRONDO
WAMI WALOKHU â\200\224UBUYELA â\200\224EKUGONDENTâ\200\224 UKUTHI HEBUKU LOMKHULEKO
WESIZWE LUSHO INTO ETHILE â\200\224EMRBOKA â\200\224KAKHULU â\200\224ENINGIZIMU NE-
AFRIKA. KOKUKAZE â\200\224 KWENIEKE â\200\224EMLANDWENI â\200\224WALELTIWE â\200\224HKUBA
KUBENESIDINGO ESIJULE KANGAKS SOMKHULEKO NJIENGALESO ESIKHONA

NAMHLANJE . SIMI/_ ,ENDANENI'â\200\235â\200\230ENTSHA = SESEDH ULE ENDAWENI
ENGUMAHLUKANANDLELA LAFPHO- BESIDIDIZELAâ\200\224KHONAâ\200\224ISIKHATHI- ESIDE
KANGAKA . KAKUSEKHO â\200\224NOKUNCANE â\200\224BKUNGABAIA â\200\224MANIE â\200\224 NGOKUTH
I
KUFANELE SEMZENI.

SIFANELE UKUBA _ NGARE QISUNGULh;â\200\224_UHFHi-\201hQTHI â\200\224ONODULUNGISWA
NOKUTHUL A LAPHD â\200\224UKUBA â\200\224 NGUMAKHELWANAâ\200\224 KUYOTHOLAKALA â\200\224 KH
ONA
EKWEMUKELANENT , KUNGAKHATHALEKIAâ\200\224UKUTHI â\200\224ABANTU â\200\224BANGABALUPHI
UHLQNGQ>NDMA_JZINGA.

SESIYISHIYE EMUVA _ IMITHETHE â\200\224 EYAYIHLELELWEâ\200\224 UKUSEBLUKANISA
NGEZ INHLANGA . UBANDLULULD SELUPHELELWE YISIKHATHI
NGOKUPHELELEYO. KEPHA SIZABALAZA _EMPHAKATHINI â\200\224WOBANDLULULD
KANTI NGISHO NOMAâ\200\224NGABE â\200\224SISABHAJWEâ\200\224KANGAKANANITâ\200\224 EMAZ ISHE
NI
OMPHUMELA WOBANDLULULO, UBANDLULULDâ\200\224 NGOKWALGâ\200\224 SELUYINTO
ENGASEKHO KWAPHELA NIE. KASISAKWAZI KWAKHONA NJIEâ\200\224UKUBUYELA
OBANDLULULWENT . SESEDLULE ENDAWENIâ\200\224 ENGUMAH LUKANANDLEL Aâ\200\224L APHO
ININGIZIMU NE-AFRIKA â\200\224IBIDIDIZELA â\200\224KHONAâ\200\224IZAMA â\200\224UKUGHELELAN
A
NOBANDLULULO. SESITHATHE IZINYATHELBâ\200\224â\200\224 EZ IBONAKALAYO
EZIQHELELANAYD NOBANDLULULO. SESISENDLELENIâ\200\224EQONDE ENTANDWENI
YENINGI. AMEHLO ETHU SESIWABEKE EKUSUNGULENI_ISAKHIWO ESISHA
EZWENI LONKESLAPHO BONKE ABANTU BEYOKHULULEKA KHONAâ\200\224EMEHLWENI
ESAKHIwÃ©;pas MEHLWENI OMTHETHO.

SESIVUMELENE NIENGESIZWE UKUTHIL HGUQUKO KUFANELE-LUFIKE FUTHI
KUFANELE KUBE YUGUOUKO OKUBONISWANAYO NGALO. ININGI _LAMAREMBU

OMBUGBEIWE - oy v 2 = ass g

OMBUSAZWE AMOOKA ASENGENISIWEâ\200\224 OHLELWENI â\200\224L0OGURUKD. I1-CODESA

IYINTO ESIKHONA; â\200\224â\200\224 ISIVUMELWANG â\200\224SOKUTHULA â\200\224SIKAZWELONKE
SEISISUNGUL INE NOMKHANDLU â\200\224 KAZWELONKE _ WOKUTHULA â\200\224 UYINTO
ESIKHONA. SIMANGAZA < UMHLABA _ NGOKWENZA___ LOKHO _â\200\224 KONKE

ABAPHOLOFIDI BOKUFA ABABETHI KAKUSOZE KWENZIWA NALOKHO NGISHO
NABANTU BESILISA NABESIFAZANE ABACABANGAYO-â\200\224NIE -EMPHAKATHINI
WOMHLABA ABEBECABANGA UKUTHI KAKUNAKWENZ IWA.

ABANTU BASENINGIZIMUâ\200\224 NE-AFRIKA â\200\224SEBEFUMENEâ\200\224UKUTHT UMBLABA
KAWUZANGE UDILIKELE PHEIGâ\200\224KWAMAKHANDA ABO-NGENKATHI KWESUL WA
UMTHETHO WOMHLABATHIN NANGENKATHI â\200\224KUDICILELWAâ\200\224PHANGSII EMINYE
IMITHETHO EBINGAMATSHE _AMAGUMBI _OBANDLULWR O. ININGIZIMUâ\200\224NE-
AFRIKA NIENGOMPHAKATHIâ\200\224 ISIGUOUCHELE EKUBHEKANENI â\200\224NEIINDABA
OKUFANELE KUHLANGATSHE ZWANE NAZD ENDLELENT â\200\224 ESUKA
KULOMAHLUKANANDLELA ENGITHI-_SIWUSHIYE NGEMUVA.

%XQ KONKE | OKRU KUY}GINISDB FUTHI _SEKUKHONA__ITHEMBAâ\200\224 LEMPELA

MANJE NGEMNXA YOKUBA â\200\224 SEISISUSINE__â\200\224ISANDLA ESIYUBANDLULULO
EBESINKLINYA UBKUTHUTHUKAâ\200\224 KOMPHAKATHIâ\200\224 WETHU, SIKUPHI SPHO
ISIDINGO SOKUBA NGIKHULUME NGOKUDINGEKA KOMKHULEKO NA7

NGIVUMELENI NGETHULE â\200\224 1ZI1ZATHU â\200\224ZOKUTHIâ\200\224 KUNGANIâ\200\224 KUNESID
INGO
ESIKHULU KAKHULU â\200\224 KUNANGAPHAMBIL I SOKUBA SIBEKE â\200\224 YONKEâ\200\224 INTO
ESIYENZAYO NJENGESIZWEâ\200\224KUNKULUNKULU ~ SICELEâ\200\224NOHOLO _NAMANDLA
AKHE- KULOKHO _ESIKWENZAYO. ISIZATHUZ SOKUGALAâ\200\224 YILESO KANYE
SOKUTHI SESISHIYEâ\200\224NBEMUVA â\200\224KWETHU â\200\224INDAWO â\200\224 LAPHO â\200\224
KWEHLUKANA
KHONA IZINDLELA. AMABOMBO SESIWABHEKISE _ESIKHATHINI-ESIZAYO.
SESIGURUKILE _NJENGESIZWE UKUBA SENZE L OKHO OKUFANELEYO. KONKE
UKUYIQONDA KWAMIâ\200\224IMIBHALO ENGCWELE â\200\224 KUNGITSHENA â\200\224UKUTHI NXA

HINA NJENGESIZWE SESITHATHA LOLUHLOBO LWEZINYATHELO-EZIGONDE
Ã©ï¬\201PULENI NASEKULUNGISWENT EST ATHAYO, KUFANELE SIKULINDELE
UKUBA USATHANEâ\200\224NAMANDLAâ\200\224DBUMNY AMASBAGADLEâ\200\224K I THI-BEPHINDELELA .

NJENGOBA SESITHATHE INDLELA â\200\224 EBHEKAâ\200\224ENINGIZIMUâ\200\224 NE-AFRIKA
ENTSHA SIDINGA UKUVIKELWA KULABO â\200\224ABAFUNA UKUSIHLASELA-NGOBA
SENZA INTOâ\200\224EFANELEYO.
V//KAPHA, NIENGEMKHRISTO, â\200\224 NGIFUNAâ\200\224UKRKEHLUKANISA _ PHAKATHI
KWEZINDAWDO EZIMBILI OKUVELA KUZO UKUHLASEL WA KWALOKHO
ESIKWENZAYD. EYOKUGBALA ITHOLAKALA KUBANTU OKUTHI NGEIIZIATHU
EZEHLUKENEYO BANGAYIFUNI LENQUBEKELA-FPHAMBIL I
ESIYITHUNGATHAYO . KUKHONA AMAREMBU OMBUSAIWE ANGASESANDLEMI
SOKUDLA AYENYANYAYOD . INGUBEKELA-PHAMBILI â\200\224 EYENZ IWAYOâ\200\224 NGOBA
IYINQUBEKELA-PHAMBILI EGHELELANA â\200\224NOHULUMENI _ WOBANDLULULO
LWEZ INHLANGA ABAWUFUNAYO . KUKHONAS FUTHI NAMAREMBU OMBUSAZWE
ANGASESANDLENI SOBUNXELE â\200\224â\200\224AYENYANYAYDO â\200\224 INGUBEWELA-PHAMBILI
EYENZIWAYD. KABAKUFUNI URUTHUTHUKA NGENDLELA EHLELEKILEYO
OKUGONDE EMBUSWENI WENTANDO YENINGI OVULEKILEYO NONAMAQGEMBU

AMANINGI

AMANINGI . BAFUNA UrUBA KWANDE UKUSHUBA wOMOYS NGOBA BAFUNA
ITHUBA LEZENZO ZEZIDLAMLILO QBANGAPHUMELELA/KULD~{MUSUNGULQ
IMIGOMO YQBG,â\200\224â\200\224Â¥QNGQKNESGBUNXELEâ\200\224ï¬\201_NGKUBA~â\200\224â\200\231B
ï¬\201FEZEâ\200\224â\200\231~IIINHLELD
ASEBAZIHLELA KUDALA ZOKUGURULA ININGIZIMU NE-AFRIKA BAYENIE
. UMBUSO WEQEMBU ELILODN%>DNENGUBO-YEâ\200\224SDCIQLISM.

KULENDAWD EFANAYD ELAKULWA N@QBANTU\DKUSUKB,KUYD_UKUPHIKISNQ
KOBANDLULULG KUGHAMUKA IMIMOYA YOMBUSAZWE WAMAREMBU ELWA
NENQUBEKELA-PHAMBILI . KUNINGI â\200\224EWUSENGOT INLâ\200\224FUTHIâ\200\224 NENGOZ I
INKULU KAKHULU . KUKHONA UK UNGQUBUZ ANA â\200\224BRKUKHUL U KIWAMAGEMBU
OMBUSAZWE ABANGA~Â»AMANDLï¬\201fâ\200\224EKuzINIKELLENLÂ»~KwawDÂ«/EKUSUNGULEN1
UMBUSAZWE OTHI LOWO OYONGOEY UYODLA â\200\224KONKEâ\200\224NGENHLOSO YOKUBA
L AMAREMBU ANGOBE UKUZE_QDLEâ\200\224KDNKEQ SISENGOZ INI_YEMPELA YOKUBA
UKUNGQUBUZANA OKUKHULYU KWAMAREMBU â\200\224DOMBUSAZWEâ\200\224KUBEâ\200\224 NGENYE
VEZ INGOZ1 EZINMKULU KUNAZOZONKE E7 JLENGELA INGUBEKELA-PHAMBILI
YENTANDO YENINGI KULELIZWE.

LEZ 17 INDAWO OKUSUKA KUZ 0â\200\224INGDZI â\200\224ENGITHI â\200\224 MINA T ILAWULWA
NGABANTU ZAKHA UHLA OLULODWA, NOMA UHLELD OLULODWA LWEMI MOYA
ELENGELA LOKHO ESIKWENIAYD. SILUDINGA NGEMPELA UHOLO
L UKANKUL UNKUL Y NAMANDLA â\200\224 KANKULUNKULYâ\200\224â\200\224 NOBUHLAKANI

BUKANKULUNKULU UKUZE __ SIKWAZI //â\200\231UKUBHEKANQ T NALOMBANDELA
WEZIDALWA EZINGABANTU KUL OKHO OKULENGELA INQUBEKELA-PHAMBILI
ONDE ENTANDWENI YENINGI YEMPELA NASEKUTHULENI EZWENILONKE.

XA KUKUNINGIâ\200\224KANGAKA â\200\2248KUSENGOZ INI â\200\224KUMAOKA â\200\224KAKHULU - UKU
BA
SIKUQONDE UKUTHIâ\200\224LINKULUNKULU__UZOBakhona â\200\224NOMAS â\200\224Y IKUPHI â\200
\224LAPHO
SIYAKHOMA FUTHI__UZOBakhona KUNDOMA â\200\224NGOBANIâ\200\224ESISEBENZELANA
NABO . KUNGABAKHONA THINA ESIKUHLONGOZAYOD â\200\224EMBUSAZWENI â\200\224WETHU,
KEPHA EKUGCINENIT NGUNKULUNKULU _OYOKUHLELA.

NGITHE KUNEMIkhakha EMIBILIf?EHLUKENEYD YEZIZATHU â\200\224EZISENZA
SIDINGE AMANDLA â\200\224NOHOLO L UKANKULUNKULU â\200\224MANJEâ\200\224 NIENGOBA
SESINGENE ESIGABENI SOKURALA SOKUSUNGULA ININGIZIMU NE-AFRIKA
ENTSHA . UMKHAKHA â\200\224WOKUGALA â\200\224NGITHIâ\200\224NGUMBANDELA â\200\224 WABANTU
EMPHAKATHINI ODALA IZINGOZI EZILENGELA â\200\224LOKHO _ESIKWENZAYO.
UMKHAKHA WESIBILI â\200\224YILOWO â\200\224 PHELAâ\200\224 ONGUMKHAKHA _WOBUBI . THINA
NJENGAMAKHRISTO SIYAZI UKUTHI UBUBIâ\200\224BUYINTOâ\200\224EKHONA NGEMPELA
KANTI FUTHI __NGOMORONDD â\200\224 WETESTAMENTEâ\200\224â\200\224 ELISHA, USATHANE
USEBENZISA UKUCABANGA UKNENZIAâ\200\224NGISHO __ NABANTU _ ABAKHOLWAYOD
BAKUDICILELE PHANSIâ\200\224LOKHO â\200\224ABAKWENIAYO. KADE NGIKUCABANGA
IZIKHATHI EZININGI KAMUVA NJIE UKUTHI UKHRISTO _WAYA _KANJIANI

EHLANE NOKUTHI â\200\224 WAL INGWA â\200\224HANIANI â\200\224 NGUSATHANE . KUFANELE
SIKUKHUMBULE UKUTHI HSATHANE ARAGCINI NIE _NGOKUSEBENZA
NGABANTU BESILIGA NABESIFAZIANE â\200\224 ABABI. USATHANE UZAMA

NGAKHOKONKE OKUSEMANDLENI _ AKHE UKUNGENA â\200\224EMIGONDWENI
NASEMIPHEFUMULWENI YAMAKHOLWA â\200\224 UKUZE ABHIDLIZE UMSEBENZIZI
WOMOYA ONGCWELE . KUKHONA UBUBI OBUSEMoyeni. SIYALUDINGA

LOLUSUKY . s e cvvovene /4

v d

P

ACOLUSUKU LOMKHULEKO WESIZIWE UKUIE â\200\224SIGINE -SIKWAZI UKUBHEKANA
NOKUHLASEL WA NGUSATHANE . KANGISILIBALI __â\200\224 ISIXWAYISO
ESISINIKEZWA ENCWADINI YOKUGALA YOMPHOSTOL I UPHETROJISAHLUKOD
5 AMAVESI 8 NO 9 AFUNDEKA KANJE:

"QONDANI NILINDE. ISITHA SENU USATHENE, SIYAHAMBA
NJENGEHBHUBESI ELIBODLAYO SIFUNA ESINGAMGWINYA.

MELANANI NAYE, NIQINILE EKUKHOLWENI, NAZI UKUTHI
ZONA LEZONHLUPHEKO ZEHLELA ABAIALINANE BENU
ABASEZWENT . ,

KUFANELE NIBHEKE NGAPHA NANGAPHA KWENU NJE KUPHELA UKUIE
NIBONE IZINGA IMIMOYA ESUKELA EMIBANDELENI WEZ IDALWA
EZ INGABANTU NEMIMOYA â\200\224YOBUMNYAMA â\200\224 EHLANGANA â\200\224NGALOâ\200\224UKUDAL
A
UKUHLASELWA KOKUHLE KUNAKHOKONKE ESIKWAZI UKUKWENZA. BHEKANI
INDLELA EMBI OKUKHULA NGAYD IZINGA LENDLUZULA EMALOKISHINI
AKITHI ABAMNYAMA. INHLIZIVO YAMIL IYafa YIMINJIUNIYU-YOBUHLUNGU
NJENGOBA NGIBONA USUKU â\200\224NGOSUKU __UMFOWABO UMNyAMA EBULALA
UMFOWABO OMNYAMA, KONKE â\200\224 LOKHU â\200\224KNENIZIEKA ESIKHATHINI
SESITHEMBISO ESIKHULU ININGIZIMU NE-AFRIKA EYAKE YASIBONA.

7/ NGICABANGA UKUTHI â\200\224 KUFANELE â\200\224â\200\224SIKUGONDE â\200\224 KAHLE â\200\224 UKUTHI

" KULENDLUZULA ESISHARISA KANGAKA THINA ESINGAMAKHRISTO,â\200\224UKUTHI
CUKHONA UMBANDELA WEZIDALWA EZINGABANTUS KANYE-NOBURI. YILELOD
NALELGUEMBU LOMBUSAZWE WULELIZWE LISEMBIZENIâ\200\224EBILAYD - FUTHI
YILELO NALELOQEMBU â\200\224LOMBUSAZWE â\200\224â\200\224 KUPHAKATHIâ\200\224 KOKUBA LIBE
NOGHEKEKDO OLUNYELELAYO_ KULO NOMAâ\200\224UBOHEKEKD â\200\224BLUSOBALAâ\200\224 NJE.
KALIKHO IGEMBU ELINENDLELA ECACE NGOKUPHELELEYO ELIBONA NGAYD
UKUTHI KUFANELE SIQHUBEKE _KANJANI _SIRONDE _PHAMBILIâ\200\224 NOKUTHI
YIKUPHI OKUHLE KUNAKHOKONKE ESINGAKWENZAâ\200\224UKUFEZAâ\200\224 IMIPHUMELA
EMIHLE KUNAYOYONKE VYENTANDDâ\200\224YENINGI. SIMIâ\200\224ENGOZINIâ\200\224 ENKULU
YOQHEKEKO EMAGENI INIL OKUVUKEL WS ~â\200\224KOMBUSD. AMAGEMBU OKUVUKELWA
KOMBUSO KUL INDELEKE UKUBS _ABEKE__PHANSI â\200\224IZIKHALI â\200\224ZAWD KANTI
NJENGOBA SESIBONILE â\200\224 KU-ANC, â\200\224BAYEHLULEKA UKUKWEMUKELA
UKUKWENZA LOKHU. I-ANC â\200\224IWULENGISILEâ\200\224UMZIABALAZO â\200\224WEZIKHALI
KEPHA KAYIWUREDANGA, FUTHI â\200\224KAYIKHOMBISI _NHLOSD â\200\224YOKUVALA
UMKHONTO WESIZWE NJIENGOPHIKGO. LNAYO_WLWEZEMPI> ENGASEâ\200\224IFUNE
UKUTHEMBELA KULO NGOMUSO.

///QLLEZIZINSUKU NAMAVIKI AKAMUVA KUBEKHONA UKUKHULA KOBUFAKAZI
BOKUTHI KUKHONA LABO KU-ANC â\200\224NABASEI IKHUNDLENIâ\200\224ZABAKHUL]
BOMKHONTO ABANGAKAKWEMUKELI UKUTHI KUNESIDINGO ESIPHUTHUMAYO
SOKUBEKA PHANSI â\200\2243I7IKHALI ~ZOKUDICILELAâ\200\224 PHANSI____ KONKE
UKWESATSHISWA KWABANTU NAYOYDNKE _ INDLUZULAâ\200\224ESEMBUSAIWENI .
NGIYAWAZI UMPHUMELA WOKUBA LARO ABEBENGAMAPHERKULAY TKHUNI
BAHAMBE NGENKULULEKO LAPHA PHAKATHI KWETHU, BEGRUGRUZELA
INDLUZULA. ABAHOLI BEQEMBU LENKATHA YENKULULEKO BAYAFA BEFELA

UKLER . & saderie i'o

L

Lo

UKUBA NGABAHOLI REQEMBU LENKATHA YENKULULEKO NJE. AMALUNGU

EQEMBU LEMNKATHA~ YENKULULEKO v~ÂfWABULawAâ\200\224fWNGENXAJ~â\200\224NQKUBAAi~\201%.

ENGAMALUNGU EQEMBU LENKATHA YENKULULEKO.

8 GIMI NJENGOBA - NGIMIâ\200\224LAPHA __ NAMHLANJE, NG T KHULUMA

NIENGOMKHRISTO, KANGIKWAZI UKWAHLULELA NGENZE SENGATHI â\200\224

IPHUTHA L INGASOHLANGOTHINI__LWEZITHAâ\200\224ZAMI__KUPHELA. 1SIDALWA

ESINGUMUNTU SIBUTHAKATHAKA NOMA_NGABE SIKUPHI. ISONO SIVINTO

EKHONA NGISHO NOMA NGABE . UMUNTUâ\200\224UKUPHI . NOMA _NGABE- UMUNTU

UKUPHI UVUMFUMQNi~\201v;USATHANE,i~\202ESEBENEELAÂ¢/UKUNYUNDELRAâ\200\224~OKUHLE

KUNGKHOKONKE_OKUNOKWENZ IWA . AMALUNGU â\200\224 EGEMBU â\200\224LENKATHA

YENKULULEKD AGE 7 TNG XENYENT â\200\224E ZEHLUKENEYOâ\200\224ZE ZWE â\200\224ASEHUDULELWE

ENDLUZULENT NOKHO, AHUDULELWE WUL EYONDLUZULAâ\200\224MNGENXAâ\200\224YOKUBA

CvIZ IDALWA EZINGABANTU, NGENXA YOKUBA EBUTHAKATHAKAMANGENXA

YOKUBA NJENGEZIDALWA â\200\224â\200\224 EZINGABANTU E7 INOBUTHAKATHAKA

SEBECHUKULUZWE KWAZE KWAFIKA EKUGCINENT KOKUNYAME ZELWAAWABD .

KIWASONA NJEâ\200\224â\200\224ISIMO â\200\224SENDLUIULA SISHD UKUTHI KUYOTHINTEKA

NABANTU ABANGENACALA. NXA KWENZeka LOKHO, ABANTU ABANGENACALA

BAGCWALA INTUKUTHELO NGAKHO NGAPHANDLE KOKUBA KUBEKHONA

IMIZAMO ENGAPHEZU KWEYAMANDLA ESIDALWA ESINGUMUNTU ENGENZ IWA,

INTUKUTHELO IYAGURUKA _IBE YIZ N;GÂ«â\200\224iDhULNÂ£4wH%NDLU LUbAa. NXA
LOKHO NWENZ EKQ*)IHLALQ__thBNi¬\201t,lNGOLlcv#DKUBQ KUSETEHENZ I5WE
INDLUZULA7UKULw ENDLUIILA. NGALEYONKATHI -KEâ\200\224â\200\224 UGATHANE
UBSHLEKA USULU ABANTU ABANGENACALA.

MQQENJINI,QEHLUKENEYDMfNABB/â\200\224SEBEKE

BAHUDULELWA EKHLELENIâ\200\224 NASEKUSEBENZENIâ\200\224 INDLUZULA â\200\224 OKUYINTO
ABAYENZA NGAPHANDLE KWAZOZONKE I INGUMGZEGEMBU NANGENDLELA
EFPHAMBENE NGOKUPHELELEYO _â\200\224NOMGOMO â\200\224â\200\224 WEGEMBU. UMEHL UK
ENGIWENZAYD PHAKATHI KWAMANYE AMAGEMEBEU _ NE-ANC â\200\224 MAGONDANA
NALOKHU, NGOWOKUTHI â\200\2241-ANC, ESIKHATHINI â\200\224ESIDLULE (FUTHI
IISARHUBEKA NOKUKWENZA), IBIBADUMISA LABO ABAPHUMELELAKAKHULU
NAB AHL OME_KUNABOBONKE-UKUSEBENZ ISA-TNDLUZULA. ABAHOL 1_ABAFANA

NO-CHRIS HANI BADUNYISWA NIENGAMAGHAWÊâ\200\224NGABATHILE, NGOBA NJE

BEKWAZI UKUBULALA FUTHI _BENOMLANDO â\200\224WEKHONG â\200\224LOKUBULALA. U-
CHRIS HANI ONGAZA&EE ABULALE NOBAZIWA NIENGOMUNTU ONGAKWAZIYO

UKUBULALA, NGABE â\200\224AKANALDO â\200\224HDUMDO _ OLUHAMBISANAâ\200\224â\200\224 NOMHOLI
WOKUVUKEL WA KOMBUSO OYINGOZP{ESABEKAYDO KUNOMA NGUBANI ASEQOKE
UKUMCEKELA PHANSI .

/Ã©ï¬\201iï¬\201NELE NG IQHUBEKE NGE%?LULA LAPHO._NGITHI ABAHOLI BOMBUSAZWE
7 EMAZINGENIT EHLUKENEYOâ\200\224

/MINA NIENGOMKHRISTO â\200\224KANGIBEHLULELI â\200\224ABAFOWETHU NODADEWE THU

ABAKU-ANC . ENGIKUSHOYO INTO ENGIKHOLWA YIKUTHI IYIQINISO
NGEMPELA. NGITHI UDUME LWABAVUKELT BOMBUSDO NOKWEMUKEL WA
NIJENGENTO ESEMTHETHWENI â\200\224KWABAVUKELSâ\200\224 - BOMBUSO-â\200\224 ABAHLALE
BELUNGELE UKUBULALA EMIBUTHWENI YEZEMPI YANGASITHE, KUYINGOZI
YEMPELA ELENGELA UHLELO LOKUTHULA.

THINA NJENGAMAKHRISTU _ . SIDINGA â\200\224uUBA _SIKHULEKE _ â\200\224UKUZE
 . SISINDISWE EZENZWEMNI. ZABAVUKELI _BOMBUSO _EZICHITHEKE NEZWE
@ LOVKE. SIDINGA â\200\224HKUKHULEKELA â\200\224 UKUVIKELWA _ KULABO â\200\224BAVUKELI
BOMBUSO ABENGABAYO â\200\224UKWEMUKELA â\200\224 NOMA _ YIKUPHI â\200\224 UKULAWULA
KWAMAREMBU OMBUSAZWE UKUBAâ\200\224KUBEKWE _PHANST â\200\224IZIKHALI. BANINGI
KAKHULU ABANTU ABAFAYO FUTHI BEFA NGENDLUIULAâ\200\224ENKULU _UKUBA
%NGENQEY\JA UKUBA NESIBINDI SOKUSHO LOKHU-ENGIKUSHOYO.
ZKULOLUSUKU LOMKHULEKO â\200\224KUFANELE â\200\224NGIKUSHO â\200\224 UKUTHI â\200\224 KANGI
KAZE
NANINI NGISHO NANGOLULODWAâ\200\224USUKU- NGIHLALE â\200\224PHANSI NGICABANGE
NGOKUSEBENZIS NDLUZULA, NGINGASAY IPHATHI-KE â\200\224 â\200\224EYOKUHLALA
PHANSI NGIHLELE INDLUZULANABANYE. KANGIKAZE NANINI NGITHATHE
NOMA YISIPHI â\200\224TSINGQUMO __SOKUSEBENZIISAâ\200\224INDLUTULA. KABEKHD
ABAHOLT BEQEMBU | ENKATHA YENKULULEKD ENGIBAIYO ABASEBENIE
NGOKUBAMBISANA NABANYE â\200\224ABAHOLI â\200\224 EQENJINI UKUSEBENZ ISA
INDLUZULA. IGEMBUY â\200\224LENKATHA ____ YENKUDLWLEKO â\200\224 LIZINIKELE
- NGOKUJULILEYO EMASWINI < NASEMARHINGENI â\200\224B8KUTHULA, KUSUKELA
EMZABALAZWENT WENKULULEKO â\200\224 KANYE NASEMIABALAIWENI â\200\224WAYO
WOKUSUNGULA UMBUSO WENTANDO YENINGI NGEMUVA KOKUBA UBANDLULO
SELUBHIDLIZIWE LWANGCWATSHWA. KUFANELE KUBEKHONA UMUNTU

OTHILE ENDAWENI ETHILE OZOSUKUMA ATHI_GHA KUBAVUKELI -BOMBUSO
ABAFUNA UKUTHEMBELAâ\200\224ENDLUZULENT â\200\224UKUDALA UGUBUKO. NGINEGINISO
ELIPHELELEYO UKUTHI NGIKHULUMELAâ\200\224IZIGIDI â\200\224ZAMAKHRISTO NXA
NGITHI NGIYAYENYANYA LENDLUZULAEKHULA NGENDLELA-EMBI KANGAKA
EMQLDKISHINIDQBQMNYAMA. â\200\230

SENGAKE MGAKUSHG LOKHU NGAPHAMBILI, NGIYAKUPHINDA FUTHI
NAMHLANJE . MANINGI AMASONTO ABESEDIDEKEâ\200\224 RKAKHULU NGEMUVA
KWEZ I ZUKULWANE EZABHUBHA _ZILWA _ NOBANDLULULDO â\200\224 LWEZ INHLANGA
KANYE NOBANDLULULO â\200\224 UROEO L WALO â\200\224 EKUGCINENT â\200\224 KANGANGOBA
LAWOMASONTO ATHUNGATHA â\200\224 â\200\224AMAKHAMB I EZINKINGA â\200\224â\200\224ZALELIZWE
EKUCABANGEMI KWEZIPHROFETHO. BALAHLEKELWA â\200\224YITHEMBA â\200\224BARASLA
UKUNGCWEL ISA INDLUZULA â\200\224NIENGENDLELA â\200\224BKUYIKUPHELA â\200\224 KWAYO
YOKUBHIDLIZA ISITHA _ SENTANDO__YENINGI. UMBHALGO â\200\224 WE-KAIROS
NOKUNYE UKUBOMISANA _ OKWEHLUKENEYO KOMKHANDLU â\200\224 â\200\224WOMHLABA
WAMASONTO NOMKHANDLU WAMASONTO â\200\224â\200\224 WASENINGIZIMU NE-AFRIKA
KWADALA UKUSEKELWA KWENDLUZULA NGEZENKOLD. KUBEKHONS ABAHOL I
BESONTO PHAKATHI __KWABRD _ ARANGENE â\200\224 BATHI â\200\224 SHI | EZ INKOLWENI
EZINTS5HA NASEZ INDLELENI EZINTSHA ZAMAKHRISTO, KANGANGOBA BAZE
BAWAHAMBELA PHAMBILI AMABANDLA _ ABO _ BAYOCHEMA NABAVUKEL I
BOMBUSO, BAWAHAMBELE â\200\224 PHAMBILI â\200\224 AMASEBANDLA â\200\224ABO BACHEMA
NABAVUKEL I BOMBUSO NGENXA YOKUBA BENGAKWAZI NJE KWAKHONA
UKUKHOLWA UKUTHI â\200\224â\200\224 UMZABALAZO WENKULULEKO WOKUTHULA
UYOPHUMELELA .

//QGNJE NGITHI KUBO SEKUYISO ISIKHATHI LESI SOKUBS BAKUBONE
UKUTHI BEBESEPHUTHENI NOKUTHI UKHRISTO UBESEBENIZIA PHAKATHI
KWALABO ABABASHIYA NGEMUVA NGENKATHI BEBAHAMBELA PHAMBILI.

SIKHONA

SIKHONA NGEMPELA 1SIDINGO _SOKUBA AMAKHRISTO 7 ATHILEâ\200\224AKUBONE
UKUTHI UKWEHLULEKA-â\200\224 KWAWOâ\200\224 UKUKHOLWA â\200\224KUKHRISTO â\200\224~ OSEBENZ
A
KUZOZONKE 17 INHLANGOTHI â\200\224â\200\224 ZOOKUNGRUBUZANAâ\200\224 KOMBUSAZWE - YIKHO
OKWABAHOLELA EKUBENI Y17 IDLAML ILOâ\200\224ZOBUKHRISTO â\200\224NEIDOMEUSAIWE .
UMBUSAZWE WANAMHLANJIE UYAKUKHOMBISA UKUTHI _UMBHALO WE-KAIROS
WAWUNE Z ING XABO EKUNMTULENT â\200\224â\200\224 UKUKHOLWA~ â\200\224FUTHI WEHLUKANISA
UKUL INGANISA AMANDLA KANKULUNKULU>EMPHQKATHINI.

NGICELA WONKE UMUNTU OLAPHA NAMHLANIE UKUBA- AL IRONDE IQINISO
L ALOKHU ENGIKUSHOYO NXA NGITHI KASIKATE â\200\224SIWUDINGE UMKHULEKD
/;%ENDLELA ESIWUDINGA NGAYO _NAMHLANJIE.

/ :
gï¬\201@INï¬\201 NIEMGESIZWE SAMATULL SINALOKHU KULINGWA OKUKHULU LAPHO
Y SEHL ISWA KHONA â\200\224ISITHUNZI â\200\224YUBAMBISWANG LWE-aMC/SACE KANYE
NALABO ABABAMBISENE wNABO WU-CODESH NXA BEGHUBEKA NOKUTHIYA
17 ITHUNYWA ZAKWAZULU E7 IHLANGANISA NESILO KU-CODESA. AKEKHO
UMUNTU OLAPHAYA wU-CODESA â\200\224NGOKUNYAMEZELELWA. KUYIMPICA NJE
UKUBA ISIZWE SAMAZULY ESIYUHLANGA OLUNINGI KUNAZOZIONKE,
CEZIMHLOFPHE NOMA E7IMNYAMA, Â¥ 150 ESISHIYWA MGAPHANDLE
KOKUBONISANA. LEMPICA ITHATHE IDIDE KAKHULU NXA UMUNTU
ECABANGA NGOKUTHI _â\200\224SEKUNAMASHUMI â\200\224AMATHATHU EMINYAKA

NGISHUMAYELA UKUTHULA â\200\224NJENGEQHINGAâ\200\224LOGUOUKE. SEKUYIMINYAKA
MANJE NGISHUMAYELA â\200\224 UKUXAZULULWAâ\200\224 KWENKINGS YRLELIZINE
NGOKUBONISANA. SEKUNEMINYAKA _ â\200\224 NGIPHAKAMISAâ\200\224â\200\224 UKUBANJIWA
KOMBUTHANG KAZWELONKEâ\200\224 LAPHO _WONKE â\200\224AMAGEMBU â\200\224EYOHLANGANYELA
KHONA . SEKUYIMINYAKA _ NGENQABA â\200\224 UKUBONISANA â\200\224 NOHULUMENI
WASENINGIZIMU NE-AFRIKA NGAPHAMBI KOKUBAS KUKHULULWEâ\200\224ABAHOLI
BE-ANC NE-PAC, OKWAKUKHONA KUBO UDOKOTELA NELSON MANDELA
NOMUF T UMNU. LEPH MOTHOPENG â\200\224EMAJELE â\200\224NANGAFPHAMBI KOKUBA
TZINHLANGANG ZABO I-ANC NE-PACâ\200\224ZIVULWE . KUYAXAKA _NJE UKUBA
NAPHEZU KOKUBAâ\200\224 UDOKOTELA â\200\224 MANDELA AKUVUMAâ\200\224OBALA UKUTHI
NGABANEQGHZA ERKUKHULWENI â\200\224KWAKHE ; _ UKUBA â\200\224KUBEY IMI MANJE
ONGASEKHO KU-CODESA. KUYIMPICA â\200\224URUBA â\200\224 KUBE â\200\224â\200\224YI-ANC KANYE
NABASEKELT BAYQ â\200\224KU-CODESA _ BDKUKHONA _ KUBO NE Z ITNHLANGANG
EZINCANE EZIFANA NE-NATALIMIDIAN CONGRESS KANY- NE-TRANSVAAL
INDIAN CONGREGSS (LOKHO OKUTHIWA Yi-RiC=T2C] OKUY IBONA
ABATHIYA IZITHUNYWA ZAKWAZULU OKUKHONA KUJO NESILO SIKAZULU
KU-CODESA. KUYIMPICA â\200\224UKUBA-â\200\224THINA â\200\224ESIKUHULUMENI _WAKWAZULU
ESALWELA ELAKANGWANEâ\200\224TIZIMPI â\200\224NGENKATHI â\200\224UHULUMENI ~ EZIMISELE
NGOKUL IHLAKAZA, KUBEYITHI â\200\224ESISHIYWA NGAPHANDLE _KWE-CODESA
NGOKWELULEKA, PHAKATHI â\200\224FWABANYE, â\200\224KWEQEMBU - LENYANDZIA.
KUYIMPICA UKUBA AMAGOOWANA AMANCANE â\200\224AFANA NENTANDO YESIZWE
YAKWANDEBELE ACHEME NOBAMBISWANG LWE-ANC/SACP UKURINISEKA
NGOKUSHIYWA NGAPHANDLE KWESIWE SAMAZULU NENGONYAMA YASO Ku-
CODESA. KUYIMPICA UKUBA

IZIMELE-GEQE KUBE YIIYO

LETHU SINGEKHO THINA NAPHEZIU KOKUBS SINGAKAZE THINA SIVUME
UKUTHATHA UZIMELE-GEQE NESIMO SOKUBA YIZWE LANGAPHANDLE.

NGAKHO

...8....

NGAKHO THINA NIENGAMAZULU _SIBHEKENE _NOKUL INGWA â\200\224NGUSATHANE
OKUNGAKAZE KUBONWE â\200\224MNJIENGAMANJE . SIDINGA â\200\224UKULALELA â\200\224UMBHALD
ONGCWELE LAFPHO UTHI KHONA: " THULANI â\200\224 NIGONDE UKUTHI- MINA
NG INGUNKULUNKULU. :

MEIVUMELEMT UKUBA - NGETHULE _ YONAâ\200\224LEMICABANGO â\200\224 EFANAYO
ESENGIYIZWAKALISILE NGOMOONDO OWEHLUKILEYO KANCANE . NXA
WASUKA ESIKHATHINI ESITHILE ESEDLULE WARALA UHAMBO DLUYINGOZI
OLUNQAMULA EZINDAWENI EZEBLUKENEYBâ\200\224EZINENGOZI â\200\224UZE UPHETHE
NGOKUF INYELELA LAPHO SEWUSELE ISINYATHELO ESISODWA NJE UKUBA

UFIKE ENDAWENEâ\200\224EPHEFPHILEYO, â\200\224KUKHONS UMKONDO â\200\224OJULE KAKRHULU
WOKUTHI KUPHUTHUMA KANGAKANANT UKUBA LESOSINYATHELO _SOKUGCINA

NJE NGBKUNQOBA KUYINTO EMBI-NGOKWESABEKAYD KUNOKUBA UCEKELWE
PHAN NGENKATHI USAGALA UKULWA FUTHI UNGAKAZI NGISHO NOKWAZI
UKUTHI UKUNROBA KUIZIOBANGOKWAKHOâ\200\224NGEL INYEâ\200\224ILANGA. NGINEQINISO
LOKUTHI UMLIBA OMUDE â\200\224WAMAGHAME â\200\224NAMABHAWEKAZI â\200\224AKITHI NALABO
ABAFELA UMZABALAZO BAYANYAKAIA NGEMPELA EMATHUNENI ABO MANJE
NGOBA SESIPHENDUKE INGOZI ELENGELAâ\200\224YONKE INTO-ABAKE

USTTHATHE-NGOKUPHEPHA . UKUBA UHELWE _UCEKELWE PHANSI NGANENO
S1 4

-BAYIMELA, BAYIZABALAZELA NABAYIFELAYD. BANGASHAGEKA INDLELA

ESICHITHA LOKHO OKUNGABA NGUMZIUIU WEGOLIDE EMLANDWENI KUBO
LAPHO SEKUNETHEMBA KHONA LEMPELA LOKUNGQOBA. OKUYINTO BONA
ABABENGAGCINA NGOKUY IPHUPHA KUPHELA. //

/ SIBUSISEKE KAKHULU, BAFOWETHU NODADEWETHU, NGOKUTHI SIYAKWAZI
UKUBUTHANA NJENGOBA SIBUTHENE LAPHA NAMHLANIE UKUBA SICABANGE
SIJULE NGOKUTHI SISHO UKUTHINI ISIPHAMBANG EMPHAKATHINI WETHU
KULOLUSUKU NANGALESISIKHATHIL _ EMLANDWENI _ WETHU. SIBUTHENE
NDAWONYE NAMHLANJEâ\200\224 KULOLUSUKU LOMKHULEKG â\200\224S5RZ1 _UKUTHI

KULOLONKE IZWE NABANYE BARUTHENEâ\200\224UKUCELA UKUEBS UNKULUNKULU
ABUSISE IZWE NOMPHEKATHI WETHU. NGIKHOLWA YIKUTHI OLUNYE

| WEZ IMPAWU EZIMROKA ZENINGIZIMU NE-AFRIKA YILOLO OKUKHONJISWA
YILOKHO OKWENZEKA EMBUSAZWENI. ININGIZIMU NE-AFRIKA IYIWE
L AMAKHISTO NGOKUSOBALA. YIMIKHULEKO â\200\224YESIKHATHI - ESEDLULE
ESILETHE I5ITHEMBISO â\200\224SANAMHLANJIE . IMIKHULEKOâ\200\224YANAMHLANJIE
1Z0GUQULA ISITHEMBISO ISENZE AMAQGINISO AZOFEZEKA NGOMUSO.

